

## ОБОЗНАЧЕНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства **MINI**  
Модель транспортного средства **UKL-L, UKL-K, UKL-C**

1. Место расположения таблички изготовителя:  
в проеме левой передней двери на задней стойке.
2. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
  - 2.1. на табличке изготовителя.
  - 2.2. под капотом на опорной чашке правого амортизатора.
3. Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства:

Таблица 1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	M	W	?	?	?	1	0	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI),  
**WMW** – изготовитель Bayerische Motoren Werke AG, Германия;

поз. 4 - 6: Код исполнения  
**S??, X??, Z??** - для моделей UKL-L, UKL-K, UKL-C

поз. 7: **1** – левостороннее рулевое управление

поз. 8: **0** – постоянный символ;

поз. 9: **?** – контрольный буквенный или цифровой код компьютерной  
регистрации;

поз. 10: **0** – постоянный символ

поз. 11: **T** или **2** - код сборочного завода: Werk/Plant GB, Oxford, Великобритания

поз. 12 - 17: Порядковый производственный номер транспортного средства

Руководитель Органа  
по сертификации

М.П.

\_\_\_\_\_ *подпись*

М.С. Лебедев

\_\_\_\_\_ *инициалы, фамилия*

Эксперт-аудитор

\_\_\_\_\_ *подпись*

М.П. Дубровский

\_\_\_\_\_ *инициалы, фамилия*

SERTAUTO.RU

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства **MINI**  
 Модель транспортного средства **UKL-L, UKL-K, UKL-C**

Параметры для модели:	Показатели			
	UKL-L	UKL-K	UKL-C	
Коммерческое обозначение:	Cooper, Cooper D, Cooper SD, One, One D	Cooper Clubman, Cooper D Clubman, Cooper SD Clubman, One Clubman, One D Clubman	Cooper Cabrio, Cooper D Cabrio, Cooper Roadster, One Cabrio	Cooper Coupe
Варианты исполнения:	SU31, SW31, SW51, SW71, SR11, SR81, SR31, SR51, SW11	ZF31, XE51, ZH51, ZH71, ZE31, ZH11	ZN31, XF31, ZF31, ZR71, SY11, ZM31	SX11
Колесная формула / ведущие колеса	4 × 2 / передние			
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя - переднее поперечное			
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущего типа,			
Количество мест спереди / сзади	хэтчбек / 3	универсал / 3	кабриолет / 2	купе / 2
Габаритные размеры, мм				
- длина	3723	3961	3723 3728 (для Cooper Roadster)	3728
- ширина	1683	1683	1683	1683
- высота	1407	1426	1414 1384 (для Cooper Roadster) 1390 ((для Cooper S Roadster, Cooper SD Roadster)	1378
База, мм	2467	2547	2467	
Колея передних / задних колес, мм	1445...1465/ 1453...1473	1445...1465/ 1453...1473	1445...1465/ 1453...1473	
*) – для второго ряда сидений средний вес пассажиров не более 49 кг.				

Приложение 2 к «Одобрению типа  
транспортного средства»  
**ВУ/112 03.03.021 10615**  
МП  
Листов 5 Лист 2

Для модификаций	Снаряженная масса транспортного средства, кг:	Максимально допустимая масса транспортного средства, кг	Максимально допустимая масса, кг, приходящаяся:		Допустимая масса прицепа, кг:	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозов	прицеп с тормозами
<b>Cooper</b>	1165 (MT) 1195 (AT)	1540 (MT) 1570 (AT)	825 (MT) 865 (AT)	735	не применяется	
<b>Cooper D</b>	1165 (MT) 1195 (AT)	1540 (MT) 1570 (AT)	860 (MT) 890 (AT)	715	не применяется	
<b>Cooper SD</b>	1225 (MT) 1245 (AT)	1600 (MT) 1620 (AT)	890 (MT) 910 (AT)	735	не применяется	
<b>One</b>	1155 (MT) 1185 (AT)	1530 (MT) 1560 (AT)	820 (MT) 860 (AT)	735	не применяется	
<b>One D</b>	1165 (MT)	1540	860	715	не применяется	
<b>Cooper Clubman</b>	1220 (MT) 1250 (AT)	1695 (MT) 1725 (AT)	840 (MT) 850 (AT)	840-910 (MT) 850-910 (MT)	500	750
<b>Cooper D Clubman</b>	1260 (MT) 1290 (AT)	1735 (MT) 1765 (AT)	890 (MT) 915 (AT)	825-900 (MT) 830-905 (AT)	500	750
<b>Cooper SD Clubman</b>	1310(MT) 1330(AT)	1735(MT) 1755(AT)	915(MT) 935(AT)	850	500	750
<b>One Clubman</b>	1215 (MT) 1245 (AT)	1640 (MT) 1670 (AT)	835 (MT) 870 (AT)	840(MT) 845 (AT)	не применяется	
<b>One D Clubman</b>	1260 (MT)	1685	890	825	не применяется	
<b>Cooper Cabrio</b>	1240 (MT) 1280 (AT)	1595 (MT) 1635 (AT)	845 (MT) 880 (AT)	775 (MT) 780 (AT)	не применяется	
<b>Cooper Coupe</b>	1165 (MT) 1210 (AT)	1380 (MT) 1425 (AT)	820 (MT) 855 (AT)	590 (MT) 590 (AT)	не применяется	
<b>Cooper D Cabrio</b>	1275 (MT) 1300 (AT)	1630 (MT) 1655 (AT)	875 (MT) 905 (AT)	770 (MT) 770 (AT)	не применяется	
<b>Cooper Roadster</b>	1195 (MT) 1235 (AT)	1410 (MT) 1450 (AT)	820 (MT) 855 (AT)	610 (MT) 610 (AT)	не применяется	
<b>One Cabrio</b>	1235 (MT) 1275 (AT)	1590 (MT) 1630 (AT)	840 (MT) 880 (AT)	775 (MT) 775 (AT)	не применяется	

\* ) с трансмиссией механической (MT) или автоматической (AT)

Коммерческое обозначение:	<b>Cooper, Cooper Clubman, Cooper Cabrio, Cooper Coupe, Cooper Roadster</b>			<b>One</b>	<b>One, One Clubman, One Cabrio</b>
Вариант исполнения	<b>SU31, ZF31, ZN31, SX11, SY11</b>			<b>SR11, SR81, SR51</b>	<b>SR31, ZE31, ZM31</b>
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	BMW, бензиновый, четырехтактный				
	<b>N16B16A</b>			<b>N16B16A</b>	
-количество и расположение цилиндров	4, рядное				
-рабочий объем, см <sup>3</sup>	1598			1598	
-степень сжатия	11,00±0,25				
-максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	85 (6000)	88 (6000)	90 (6000)	55 (6000)	72 (6000)
-максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	155 (4250)	160 (4250)		140 (2250)	150 (3000) 153 (3000)

Приложение 2 к «Одобрению типа  
транспортного средства»  
**ВУ/112 03.03.021 10615**  
МП  
Листов 5 Лист 3

Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом 98, допустимо 91					
Система питания	BOSCH, впрыск топлива во впускной коллектор с электронным управлением					
Блок управления (марка, тип)	7 606 230	7 597 608	7 609 318	7 597 999	7 606 231	7 597 998
Инжектор (марка, тип)	Continental / Siemens, 7 528 176					
Воздушный фильтр (марка, тип)	MANN Filter, 7 534 825 с сухим бумажным фильтрующим элементом					
Система зажигания	BOSCH, Digital engine electronic					
Катушка зажигания (марка, тип)	Bosch, single ignition coil					
Свечи зажигания (марка, тип)	Beru, R6					
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Два глушителя и нейтрализатор					
Основной глушитель (задний) (марка, тип)	2 756 513					
Дополнительный глушитель (средний) (марка, тип)	2 754 639					
Нейтрализатор (марка, тип)	7 599 504 или 7 606 139					

Коммерческое обозначение:	One D, One D Clubman	Cooper D, Cooper D Clubman, Cooper D Cabrio		Cooper SD, Cooper SD Clubman	
Вариант исполнения	SW11, ZH11	SW31, ZH51, ZR31 (MT)	SW51, XE51, XF31 (AT)	SW71, ZH71	
Двигатель (марка, тип)	BMW, дизельный, четырехтактный				
	N47C16A		N47C20A		
-количество и расположение цилиндров	4, рядное				
-рабочий объем, см <sup>3</sup>	1598		1995		
-степень сжатия	16,50±0,60		16,50±0,60		
-максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	66 (4000)	82 (4000)	82 (4000)	100 (4000)	105 (4000)
-максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	215 (1500-2500)	270 (1750-2250)	270 (1750-2250)	305 (1750-2700)	
Топливо	дизельное				
Система питания	BOSCH, Common rail (CR) впрыск топлива с электронным управлением				
Блок управления (марка, тип)	Bosch, 8 508 520	Bosch, 8 506 679	Bosch, 8 513 247	Bosch, 8 506 680 или 8 516 120	
ТНВД (марка, тип)	Bosch, CR high pressure pump, 7 823 452 или 8 509 011				
Турбокомпрессор (марка, тип)	BWTS (Borg Warner Turbo Systems), BV35-1675		ICSI (IHI Charging Systems International), RHV4-T39		
Инжектор (марка, тип)	CR injector 8 506 902		CR injector 7 798 446		
Воздушный фильтр (марка, тип)	Mann + Hummel, 8 509 032 с сухим бумажным фильтрующим элементом				

Приложение 2 к «Одобрению типа  
транспортного средства»  
ВУ/112 03.03.021 10615

МП

Листов 5

Лист 4

<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, один или два нейтрализатора с фильтром твердых частиц		
Основной глушитель (задний) (марка, тип)	2 754 645	2 754 645	2 755 163 или 2 755 074
Дополнительный глушитель (средний) (марка, тип)	2 754 645	2 754 645	2 755 162
Нейтрализатор (марка, тип)	8 509 933	8 509 934	8 509 933 для МТ или 8 509 934 для АТ
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	8 509 936	8 509 935	8 509 937
			8 509 935 для МТ или 8 509 937 для АТ

<b>Коммерческое обозначение:</b>	<b>Cooper, Cooper Clubman, Cooper Cabrio, Cooper Coupe, Cooper Roadster</b>	<b>One, One Clubman, One Cabrio</b>	<b>Cooper S, Cooper S Coupe, Cooper S Roadster</b>	<b>One D, Cooper D Cooper D Clubman, One D Clubman, Cooper D Cabrio</b>
<b>Трансмиссия</b>	механическая			
Коробка передач (марка, тип)	механическая, с ручным переключением			
Сцепление (марка, тип)	дисковое, сухое			
– число передач	вперед - 5, назад - 1			
– передаточные числа I				
-	3,214		3,308	3,308
II -	1,792		2,130	1,870
III -	1,194		1,483	1,194
IV -	0,914		1,139	0,872
V -	0,784		0,949	0,721
VI -	0,683		0,816	0,596
З.Х. -	3,143		3,231	3,231
Главная передача (марка, тип)	Одинарная, цилиндрическая			
– передаточное число главной передачи	4,353	3,706	3,706	3,474 3,706

<b>Коммерческое обозначение</b>	<b>One, Cooper, Cooper Clubman, One Clubman, Cooper Cabrio, Cooper Coupe, Cooper Roadster, One Cabrio</b>	<b>Cooper D, Cooper S, Cooper SD, Cooper D Clubman, Cooper D Cabrio, Cooper S Coupe, Cooper S Roadster</b>
<b>Трансмиссия</b>	гидромеханическая	
Коробка передач (марка, тип)	автоматическая	
Сцепление (марка, тип)	-	
– число передач	вперед - 6, назад - 1	
– передаточные числа I -	4,148	4,044
II -	2,370	2,371

Приложение 2 к «Одобрению типа  
транспортного средства»  
ВУ/112 03.03.021 10615

МП

Листов 5

Лист 5

III -	1,556	1,556
IV -	1,155	1,159
V -	0,859	0,852
VI -	0,686	0,672
З.Х. -	3,394	3,193
Главная передача (марка, тип)	Одинарная, цилиндрическая	
– передаточное число главной передачи	4,103	3,683

<b>Подвеска</b>	
– передняя	независимая, McPherson, пружинная, с гидравлическими амортизационными стойками, со стабилизатором поперечной устойчивости
– задняя	независимая, многорычажная, пружинная, с гидравлическими амортизационными стойками
<b>Рулевое управление (марка, тип)</b>	рулевой механизм типа “шестерня - рейка”, рулевой привод с электромеханическим усилителем
<b>Тормозные системы</b>	
– рабочая	гидравлическая, двухконтурная, с вакуумным усилителем, с противоблокировочной системой ABS, с системой динамического контроля DSC-EBC 450V, тормозные механизмы всех колес – дисковые, задних – со встроенными барабанными тормозными механизмами стояночного тормоза
– запасная	каждый из контуров рабочей тормозной системы
– стояночная	механический привод к барабанным тормозным механизмам задних колес

<b>Шины:</b>						
размер	175/60 R16	175/65 R15	195/55 R16	205/45 R17	205/40 R18	185/50 R17
индекс несущей способности	82, 86	84	87	84	82	86
категория скорости	H	H	H, V	V, W	W	H

<b>Дополнительное оборудование транспортного средства</b>	стандартное оборудование: передние подушки безопасности водителя и переднего пассажира, иммобилайзер, электрообогрев заднего стекла, электрические стеклоподъемники передних дверей опции: боковые подушки безопасности, электрообогрев переднего стекла, кондиционер / система климат-контроля (хладагент HFC-134a) , аудиосистема, CD-проигрыватель
---	--

Руководитель Органа  
по сертификации

М.П.

*подпись*

М.С. Лебедев

*инициалы, фамилия*

Эксперт-аудитор

*подпись*

М.П. Дубровский

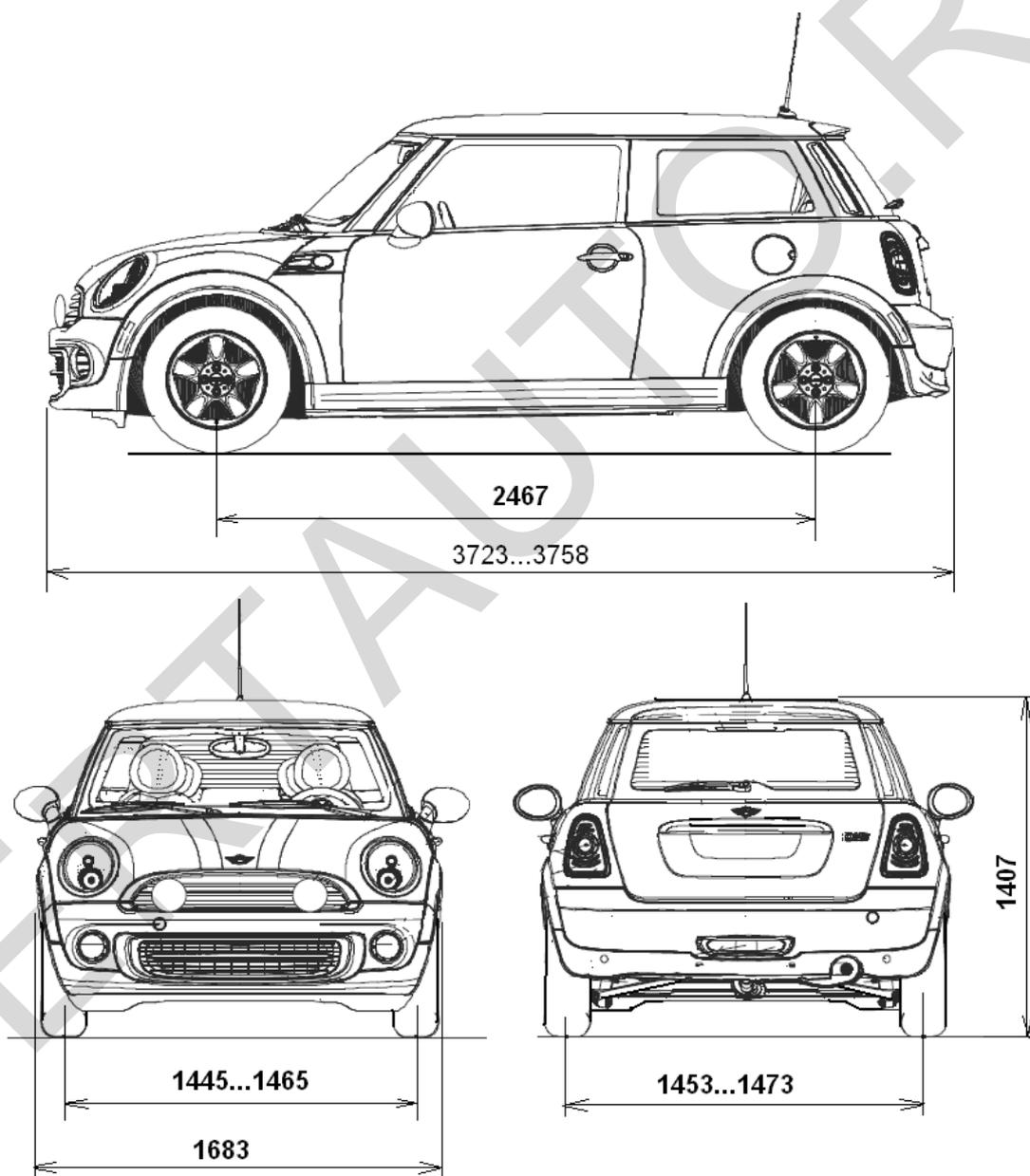
*инициалы, фамилия*

«03» мая 2012 г.

### ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

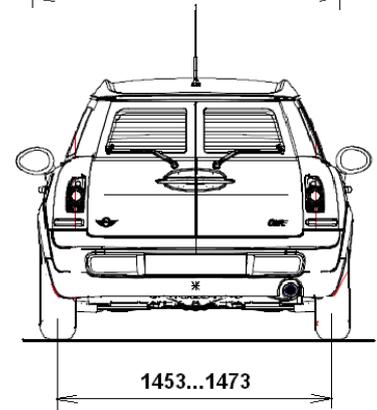
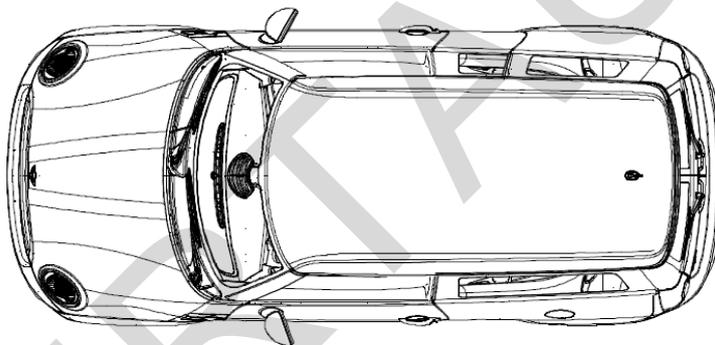
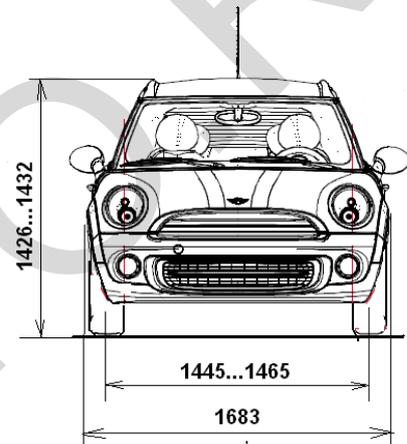
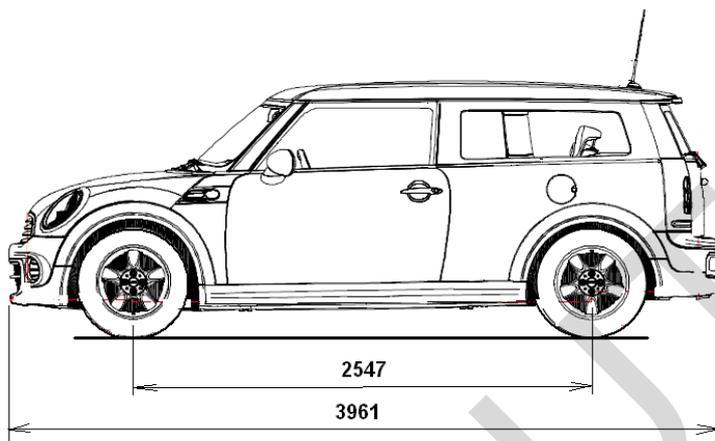
Марка транспортного средства **BMW MINI**

Модель транспортного средства, тип кузова **UKL-L, хетчбек**



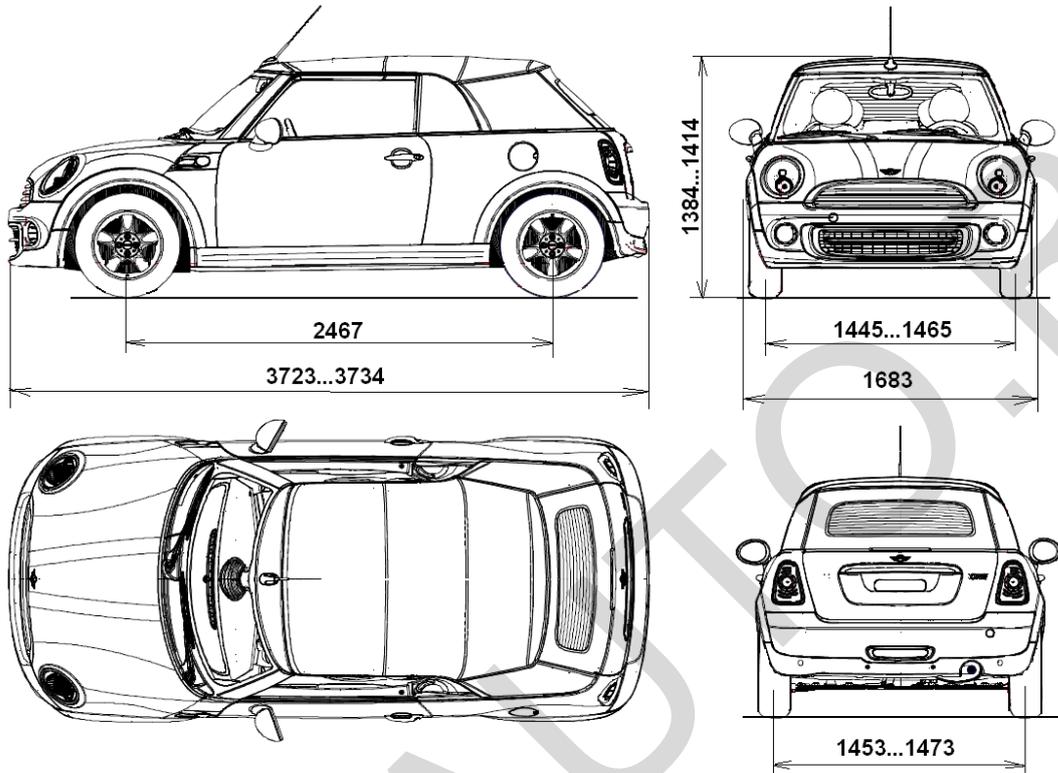
Марка транспортного средства  
Модель транспортного средства, тип кузова

**BMW MINI**  
**UKL-К, универсал**



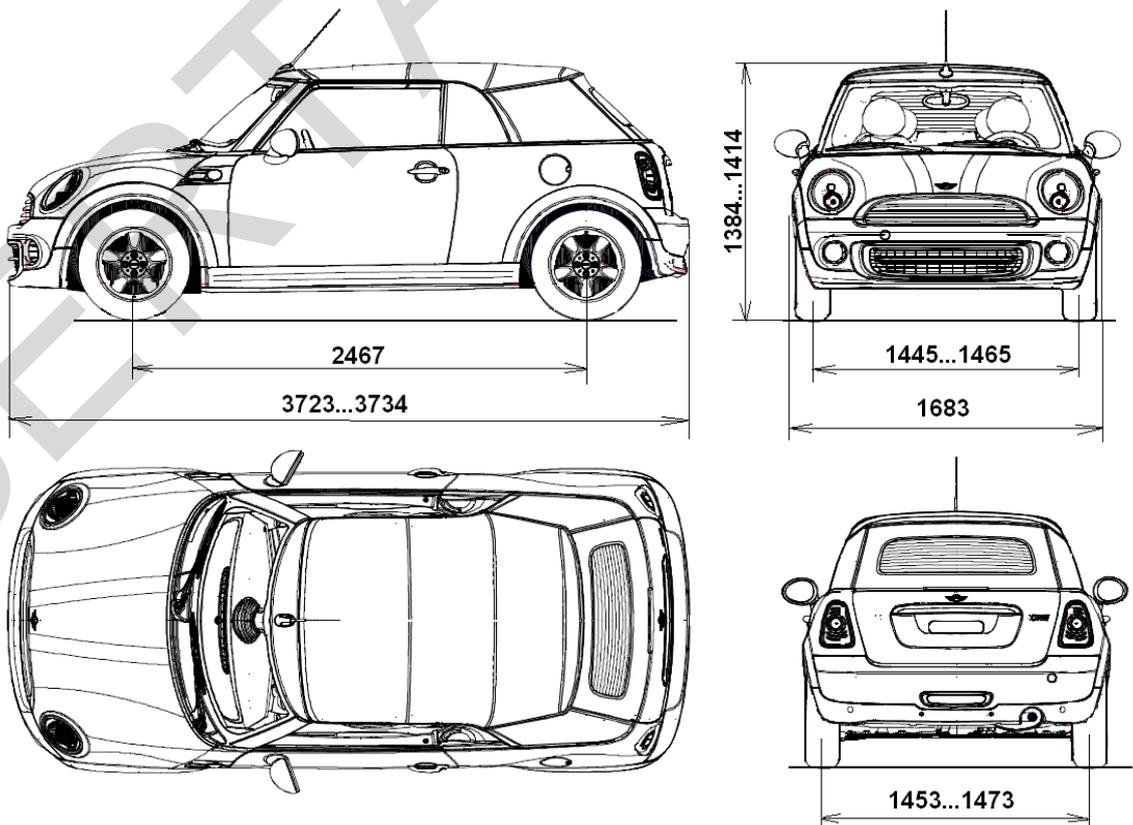
Марка транспортного средства **BMW MINI**  
Модель транспортного средства, тип кузова

**UKL-C, кабриолет**



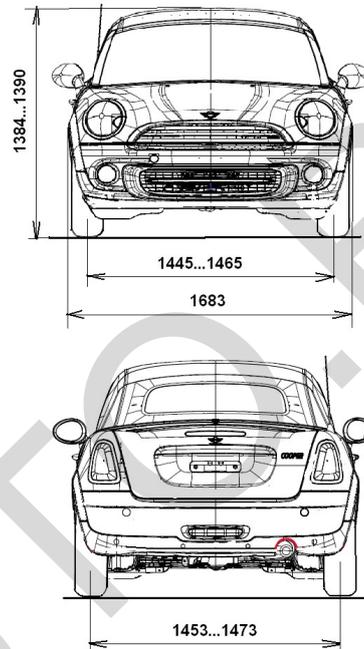
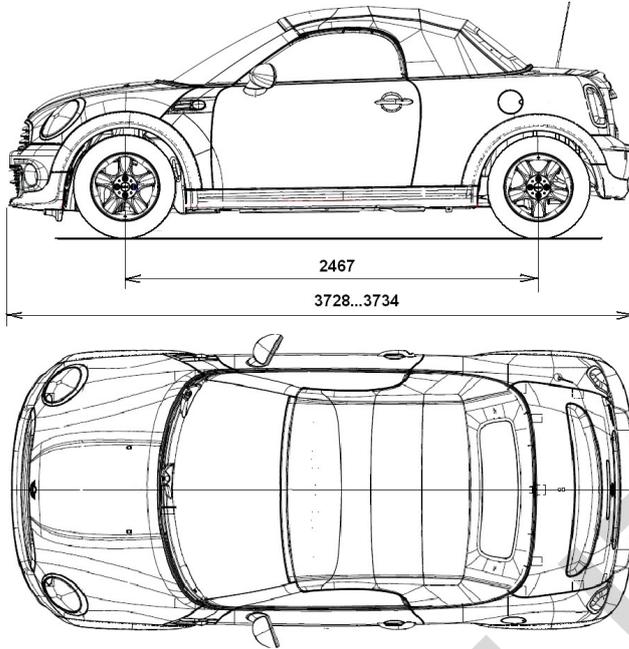
Марка транспортного средства **BMW MINI**  
Модель транспортного средства, тип кузова

**UKL-C, кабриолет Roadster**



Марка транспортного средства  
Модель транспортного средства, тип кузова

**BMW MINI**  
**UKL-C, купе**



Руководитель Органа  
по сертификации

М.П.

подпись

**М.С. Лебедев**

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор

подпись

**М.П. Дубровский**

инициалы, фамилия

«03» мая 2012 г.

## Сводный лист

### «Сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства» и «Сертификатов соответствия»

Марка транспортного средства **BMW MINI**  
 Модель транспортного средства **UKL-L, UKL-K, UKL-C**

Нормативные документы и/или законодательные акты	Наименование органа по сертификации (организации), выдавшего «Сообщение, касающееся официального утверждения типа транспортного средства», «Сертификат соответствия»	Номер документа, дата выдачи
Правила ЕЭК ООН № 10.03 ЭМС совместимость	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 10R-03 4745 от 14.04.2011
Правила ЕЭК ООН № 11.03 Замки и петли дверей	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 11R-03 0294 erw. 03 от 04.08.2011 E1 11R-03 0271 erw. 02 от 19.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 12.03 Травмобезопасность рулевого управления	National Standards Authority of Ireland	E24 12R-03 0243 ext. 05 от 26.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 13.Н Директива ЕС 71/320 Тормозные свойства	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 13HR – 00 0255 Ext.07 от 29.08.2011 E1 13HR -00 0256 Ext.09 от 29.08.2011 E1 13HR – 00 0311 Ext.04 от 30.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 14.07 Директива ЕС 76/115 Крепление ремней	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany  National Standards Authority of Ireland	E1 14R-07 0544 ext. 05 от 09.12.2011 E1 14R-07 0580 ext. 03 от 09.12.2011 E1 14R-07 0616 ext. 04 от 12.12.2011 E24 14R-07 0029 ext. 02 от 29.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 16.06 Директива ЕС 76/11 Ремни безопасности	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany  National Standards Authority of Ireland	E1 16R-06 0807 ext. 02 от 09.12.2011 E1 16R-06 0918 ext. 03 от 09.12.2011 E1 16R-06 1056 ext. 02 от 12.12.2011 E24 16R-06 0031 ext. 01 от 13.06.2011

Приложение 4 к «Одобрению  
типа транспортного средства»

**ВУ/112 03.03.021 10615**

Листов 3

Лист 2

Правила ЕЭК ООН № 17.08 Директива ЕС 74/408 Прочность сидений	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 17RA-08 0564 ext. 05 от 09.12.2011
Правила ЕЭК ООН № 24.03 Директивы ЕС 715/2007, 566/2001, 692/2008 Выброс видимых загрязняющих веществ дизельным двигателем	National Standards Authority of Ireland	e24*715/2007*566/2011J*0085*01 от 30.08.2011 e24*715/2007*566/2011J*0084*02 от 24.08.2011 e24*715/2007*692/2008J*0064*02 от 13.06.2011
Правила ЕЭК ООН № 25.04, 17.08 Директива ЕС 74/408 Прочность крепления сидений и подголовников	National Standards Authority of Ireland	E24 17RA-08 0034 от 02.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 26.03 Директива ЕС 74/483 Наружные выступы	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany National Standards Authority of Ireland	E1 26R-03 0447 ext. 05 от 09.06.2011 E24 26R-03 0373 ext. 09 от 09.06.2011 E24 26R-03 0392 ext. 08 от 20.12.2011 E24 26R-03 0039 ext. 01 от 03.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 28.00 Звуковой сигнал	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 28-R00 0440 ext. 01 от 27.04.2007
Правила ЕЭК ООН № 30.02 шины	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	e1*92/23*2005/11*0268 12 от 10.01.2012
Правила ЕЭК ООН № 35.00 Размещение педалей	National Standards Authority of Ireland	E24 35R-00 0002 от 10.06.2010
Правила ЕЭК ООН № 39.00 Установка спидометра	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 39R-00 0927 ext. 02 от 10.05.2010
Правила ЕЭК ООН № 43.00 Безопасные стекла	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 43R-00 2148 erw. 01 от 06.12.2010
Правила ЕЭК ООН № 46.02 Директива ЕС 71/127 Задняя обзорность	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 46R-02 0927 erw. 02 от 02.09.2011
Правила ЕЭК ООН № 48.03 Установка светотехники	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 48R-03 0479 Ext. 06 от 14.04.2011
Правила ЕЭК ООН № 51.02 Директива ЕС 70/157 Внешний шум	Ministere des Transports, Luxembourg	E13*51R00*51R02*10140*01 от 15.04.2011 E13*51R00*51R02*6100*03 от 15.04.2011 E13*51R00*51R02*6099*02 от 15.04.2011 E13*51R00*51R02*10055*00 от 21.05.2010 E13*51R00*51R02*6014*03 от 29.06.2011
Правила ЕЭК ООН № 55.01 Директива ЕС 70/157 Сцепное устройство	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 55R-01 1725 от 19.08.2010 (для UKL-L)
Правила ЕЭК ООН № 79.01 Рулевое управление	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 79R-01 0979 ext. 01 от 08.12.2011

Приложение 4 к «Одобрению  
типа транспортного средства»  
**ВУ/112 03.03.021 10615**  
Листов 3                      Лист 3

Правила ЕЭК ООН № 83.05 Директивы ЕС 715/2007, 566/2001, 692/2008 Газообразные выбросы вредных веществ двигателем	National standards Authority of Ireland  Ministere des Transports, Luxembourg	e24*715/2007*566/2011J*0085*01 от 30.08.2011 e24*715/2007*566/2011J*0084*02 от 24.08.2011 e24*715/2007*692/2008J*0064*02 от 13.06.2011 e13*715/2007*566/2011J*0129*02 от 31.08.2011 e13*715/2007*566/2011J*0131*04 от 31.08.2011 e24*715/2007*566/2011J*0130*03 от 31.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 116.00 Защита от несанкционированного использования	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 116R-00 0084 ext. 01 от 11.08.2011
Правила ЕЭК ООН № 125.00 Передняя обзорность	Kraftfahrt-Bundesamt, D-24932, Flensburg, Germany	E1 125R-00 0242 erw. 01 от 07.12.2010
ГОСТ 12.1.005-88 Вредные вещества в салоне	Орган по сертификации продукции, услуг, систем управления «ПОЛИТЕХ- СЕРТ» НИЧ БНТУ	сертификат соответствия ВУ/112 03.03.021 06225 от 03.05.2012
СТБ 984-95 Маркировка транспортного средства	Орган по сертификации продукции, услуг, систем управления «ПОЛИТЕХ- СЕРТ» НИЧ БНТУ	сертификат соответствия ВУ/112 03.03.021 06223 от 03.05.2012
СТБ 914-99 Размещение регистрационных знаков	Орган по сертификации продукции, услуг, систем управления «ПОЛИТЕХ- СЕРТ» НИЧ БНТУ	сертификат соответствия ВУ/112 03.03.021 06224 от 03.05.2012
СТБ ГОСТ Р 51616-2002 Шум в салоне	Орган по сертификации продукции, услуг, систем управления «ПОЛИТЕХ- СЕРТ» НИЧ БНТУ	сертификат соответствия ВУ/112 03.03.021 06227 от 03.05.2012

Руководитель Органа  
по сертификации

М.П.

\_\_\_\_\_ *подпись*

М.С. Лебедев

\_\_\_\_\_ *инициалы, фамилия*

Эксперт-аудитор

\_\_\_\_\_ *подпись*

М.П. Дубровский

\_\_\_\_\_ *инициалы, фамилия*

«03» мая 2012 г.